68me ANNEE — N° 1178. Paraît le Samedi SAMEDI 21 SEPTEMBRE 1968.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, rue Droite — SISTERON - 04
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 F. 50 la ligne.
Autres annonces : on traite à forfait.

Pour la publicité extra-régionale :
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 20.
Abonnement : 1 an : 10 F.
C.C.P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

MON BROUILLON

Les passages protégés

C'est Sisteron, en proportion, qui possède le plus de passages protégés, par endroits, sur 100 mètres, il y a cinq passages, ce qui procure au public de plus grandes chances de se faire bousculer par une voiture ou autres.

Tout dernièrement, au passage protégé, un mort, encore plus près, des blessés graves, plus près encore, une jeune fille, avec son cabas rempli de provisions, accrochée : adieu vin, fromage, conserves, salades, et peut-être, un peu plus loin, un marmiton portant choux à la crème et quiches lorraine, a passé sur le capot de la voiture, encore adieu à la crème, etc...

Ces passages pour piétons ne sont pas pour les protéger, car nombreux sont les automobilistes qui oublient de s'arrêter. Il ne faut pas généraliser. Mais lorsqu'il y a le képi du gendarme, on observe le Code de la Route, sans quoi... C'est pour cette raison qu'il est très difficile de traverser, il faut prendre de multiples précautions.

La grande circulation de cet été, les autos, les cars, les camions, les batteuses, les tracteurs, tous ces engins, nous prouvent qu'il faut arriver à placer les feux aux endroits les plus passagers. La seule solution pour protéger les piétons...

A....

Le Mouvement Alpes-Durance

Voilà que l'on reparle du Mouvement Alpes-Durance. Les évènements du printemps ont donné le retard, et aujourd'hui ce mouvement est destiné à réaliser un inventaire de toutes les ressources économiques, touristiques et humaines du département.

Le professeur Caillot, assisté de M. Drap, ingénieur, de Volonne, les deux principaux animateurs de ce mouvement, tiendront des séances de travail avec les commissions déjà existantes ou à créer.

Ces réunions auront lieu aujourd'hui Samedi 22 Septembre à la Mairie de Château-Arnoux, à 18 heures ; demain Dimanche, à 10 heures, à Oraison, et à 16 heures à Castellane; Lundi 23 à Annot et à Entrevaux ; Mardi 24 à la Mairie de Sisteron, à 18 heures 30, et à La Motte du Caire à 21 heures ; Mercredi 25 à Digne.

Ce mouvement Alpes-Durance doit connaître le succès. Il est soutenu par le Conseil Général des Basses-Alpes et va droit vers un seul but : la prospérité des communes et du département.

AVIS AUX ORGANISATEURS DE BALS ET FETES PATRONALES

L'Union de recouvrement des cotisations de Sécurité Sociale et d'Allocations Familiales des Basses-Alpes, rue Alphonse-Richard à Digne, rappelle qu'aux termes de la loi du 22-11-1961 (J.O. du 23-12-1961) les personnes faisant appel aux artistes de spectacle, professionnels ou amateurs, sont tenues de cotiser pour les intéressés au titre des assurances sociales, des accidents du travail et des Allocations familiales.

Cette loi d'une portée générale a été spécialement conçue pour les personnes, groupements ou associations de quelque nature que ce soit non titulaires d'une licence de spectacle et non inscrits au registre du commerce, employant occasionnellement des artistes et musiciens de spectacle.

Les cotisations dues par les employeurs intéressés peuvent être acquittées à l'aide de vignettes comportant l'ensemble des cotisations Assurances Sociales, Accidents du travail et Allocations familiales. La valeur de la vignette a été fixée à 14 francs par cachet, soit 12 francs à la charge de l'employeur et 2 francs à la charge du salarié (arrêté ministériel du 28-12-1967).

La partie « salarié » de la vignette doit être remise immédiatement à l'artiste ou musicien, la partie « employeur » étant conservée par les organisateurs.

Les personnes intéressées et notamment les organisateurs de bals et fêtes patronales sont invités à se conformer aux dispositions légales ci-dessus rappelées, en se procurant, auprès de l'Union de recouvrement, les vignettes qui leur sont nécessaires.

Le non respect de ces dispositions constitue une fraude et entraînera à l'égard des contrevenants une mise en recouvrement forcée selon toutes voies de droit, ce qui aura pour effet de majorer le montant de leur dette.

DE GARDE

Dimanche 22 Septembre 1968

Docteur Mondielli, Avenue du Gand Tél. 2.31.

Pharmacie Gastinel, Place de l'Horloge, Tél. 1.77.

Garage SIMCA, Cours Melchior-Donnet, Tél. 0.26.

Lundi 23 Septembre

Pharmacie Gastinel, Place de l'Horloge, Tél. 1.77.

Boulangeries :
Mariani, rue Mercerie.
Sinard, Les Plantiers.

—o—

Les détaillants en chaussures de Sisteron informent leur aimable clientèle qu'à partir du 20 Septembre les magasins seront fermés les dimanche et lundi jusqu'au mois de Juin 1969.

La Chambre Economique des Basses-Alpes

Il semble bien que ce département des Basses-Alpes bouge, peut-être un peut tard, mais « mieux vaut tard que jamais ».

Vendredi dernier, à Digne, s'est tenue une grande assemblée, en vue de constituer une nouvelle formation « La Chambre Economique des Basses-Alpes ».

La création de cette jeune Chambre est une association de jeunes hommes de 18 à 40 ans, elle accueille en son sein des hommes de toutes religions, de toutes nationalités, de toutes races.

Ses buts sont les suivants :

— Développer les qualités et stimuler les efforts conjugués de jeunes hommes dans le but d'améliorer les conditions économiques, sociales et la vie spirituelle de l'humanité, par :

1) La prise de conscience et l'acceptation des responsabilités civiques ;

2) La participation individuelle aux programmes de formation au sein des organisations locales afin de développer les qualités de dirigeant ;

3) La participation active à la préparation et l'exécution de programmes visant au développement de l'individu et de la communauté ;

4) Le développement économique ;

5) L'amélioration de la compréhension, la bonne entente et la coopération entre tous les peuples.

Un bureau a été formé et est présidé par M. Jean-Pierre Lorient, expert-comptable à Digne, et notons que pour notre cité, M. Cano Roger, directeur commercial, a été désigné comme vice-président, et M. Jean-Charles Richaud, assureur, est chargé de relation, et comme membres, M. Blanc Robert, gérant d'entreprise, et M. Godard Georges, ingénieur-conseil technique.

Cette nouvelle association n'est pas une organisation rattachée à la Chambre de Commerce, mais une association pour faire entendre la voix et les idées de jeunes hommes, de présenter des projets et des initiatives qui peuvent améliorer la cité, de participer au dynamisme économique de notre ville, but essentiel de mouvement.

ACTUALITÉ

C'est d'abord un devoir, en même temps qu'une rare satisfaction pour notre journal, de faire connaître à tous ses lecteurs et abonnés la parution récente d'un beau livre d'histoire locale qui a pour titre « Napoléon, de l'Ile d'Elbe à la Citadelle de Sisteron », dont l'auteur est notre éminent compatriote M. Pierre de Gombert.

Enrichi de nombreuses reproductions photographiques des plus belles et authentiques gravures de l'époque, ce précieux ouvrage fera le bonheur de tous les amateurs d'un passé récent à une époque où la Citadelle de Sisteron a joué un rôle historique de premier ordre et où la curiosité des lecteurs éprouvera la rare surprise de faire des découvertes qui leur révèleront avec une abondance étonnante les dessous enfin révélés de la petite Histoire, lesquels ne manqueront pas de faire le régal même des érudits les mieux avertis.

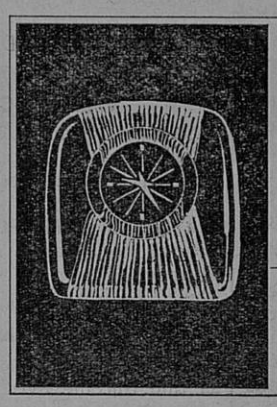
En effet, ce livre d'histoire est pareil à une vaste mine où, jeunes et vieux, iront de découvertes en surprises on ne peut plus curieuses, susceptibles d'alimenter longtemps les conversations familiales et les parlotes locales.

Mieux encore, nous sommes persuadés que, dans l'univers lettré, le livre de M. de Gombert bénéficiera de plus en plus d'une grande et légitime célébrité, car il ne manquera pas de devenir un instrument de travail indispensable pour les historiens de l'avenir.

—o—

Ce livre est en vente à la Librairie Lieutier, rue Droite, au prix de 28 frs. franco 30 francs.

Garage du Dauphiné
SIMCA
VENTE — ACHAT — NEUFS — OCCASIONS — CREDIT
DEPANNAGE JOUR ET NUIT
MECANIQUE — TOLERIE — PEINTURE
Mise au point sur banc électronique
Cours Melchior-Donnet SISTERON — Tél. 26


Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

ACCESSOIRES - AUTO
19, Rue Droite SISTERON Tél. 5.17
M. VENTURINI, vous informe de l'ouverture d'un dépôt vente d'accessoires auto régional, où le meilleur accueil vous sera réservé.
STOCKISTE DEPARTEMENTAL DES
" Batteries Baroclem "

Pressing des Arcades
REMISE A NEUF TOUS VETEMENTS
NETTOYAGE A SEC EN TROIS HEURES
NETTOYAGE DANS LA JOURNEE — CUIR ET DAIM

MEUBLEZ-VOUS
AUX MEUBLES BOUISSON
Les meilleurs spécialistes du Meuble
VOUS PRESENTENT
LE PLUS GRAND CHOIX DE LA REGION
TOUS LES STYLES DE MOBILIERS ET LITERIES
dans leurs meilleurs fabrications
Les Meubles BOUISSON vendent moins cher
une seule visite vous convaincra
Devis, Maquettes, Livraisons et Installations dans toute la France
SISTERON — Tél. 24 SAINT-AUBAN — Tél. 62

Les Fourrures "GUY"
32, Rue Hôtel des Postes — NICE
vous prient de leur faire l'honneur d'assister à la présentation de leurs modèles 1968-1969, dans les salons du Grand Hôtel du Cours, à Sisteron, aujourd'hui Samedi 21 et Dimanche 22 Septembre, à 16 heures.
Vente pendant et après le défilé.

A PARTIR DU 26 SEPTEMBRE
Les Cours de Danse Classique
dirigés par
Mme Jeannine LEGUAY
REPRENDRONT TOUS LES JEUDIS, DE 14 HEURES A 17 HEURES
SALLE DES COMBES — RUE DES COMBES
Renseignements et inscriptions le jeudi de 14 h. 45 à 15 h. 30

AGENCE
FIAT-FRANCE
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
REPARATION — DEPANNAGE — TOLERIE — PEINTURE EN CABINE
ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

© VILLE DE SISTERON

LYCEE PAUL ARENE

Rentrée des Elèves

1) Classes de 6me et 5me

La rentrée des élèves des classes de 6me et 5me se fera dans l'ancien bâtiment, Place du Tivoli, le 30 Septembre à 8 heures. Les internes et demi pensionnaires seront hébergés normalement.

Les internes seront accueillis le Dimanche 29 Septembre, à partir de 15 heures.

Les familles sont priées de bien vouloir confirmer, dans les meilleurs délais, au secrétariat du Lycée, le régime choisi pour leurs enfants : Externat, Demi-Pension, Internat.

2) Classes de 4me, 3me et du 2me cycle :

Les précisions concernant la rentrée de ces classes seront communiquées très prochainement par voie de presse.

La Directrice : J. POGGI.

CARNET ROSE

On nous fait part de la naissance de Sonia, première enfant du jeune ménage de M. et Mme Alain Meilland, née Marie-Hélène Dupéry, des grandes Roseraies Meilland, du Cap d'Antibes, et petite-fille de Mme et M. Dupéry, officier de la Légion d'Honneur, ancien député suppléant, commerçant dans notre ville.

Nous adressons nos meilleurs souhaits à Sonia, nos compliments aux parents, et nos félicitations aux grands-parents.

RENTREE DES CLASSES

La rentrée des classes pour les écoles maternelles et les écoles primaires est fixée à après-demain Lundi 23 Septembre, à 8 heures.

Cette rentrée s'annonce très bonne. Le nombre des jeunes écoliers est grand. Chacun est heureux de reprendre le chemin des classes, peut-être seul, celui qui pour la première fois rentre, une certaine hésitation lui est permise, quelques jours suffisent pour cette habitude.

Les Maîtres et Maîtresses attendent donc tout ce petit monde avec bienveillance. Les classes ont apporté une décoration propre et joyeuse, et donneront le plaisir d'apprendre les leçons et de se faire des camarades.

Bonne et joyeuse rentrée à tous.

OBSEQUES

Mercredi de cette semaine, le matin, ont eu lieu les obsèques de M. Rolland Henri, décédé à l'âge de 75 ans, ancien combattant 14-18, Sisteronnais de vieille souche.

A sa femme, née Para, et à toute la famille, nos condoléances.

—o—

Et hier matin Vendredi, ont eu lieu les obsèques simples et civiles, de M. Ernest Bontoux, de Bourg-Reynaud, décédé à l'âge de 87 ans.

C'est de nouveau un vieux Sisteronnais qui s'en va. Retraité de l'armée, M. Ernest Bontoux était aussi un excellent musicien aux « Touristes des Alpes ». Il était le père de M. André Bontoux, inspecteur des Contributions Indirectes à Digne, à qui nous adressons, ainsi qu'à toute la famille, nos sincères condoléances.

OBJET TROUVE

Une alliance.

ACCIDENT

Sur un passage protégé de l'Avenue Jean-Jaurès, un pénible accident de la circulation a eu lieu. Un enfant de 3 ans a été renversé sur ce dit passage par une auto. Cet accidenté a été transporté immédiatement à la clinique dans un état assez grave.

La gendarmerie de Sisteron a procédé à l'enquête.

LA GAULE SISTERONNAISE COMMUNIQUE

C'est lundi soir 23 septembre qu'aura lieu la fermeture de la pêche à la truite dans le département des Basses-Alpes, tant en première qu'en deuxième catégorie.

Après cette date, seule restera ouverte la pêche aux poissons blancs, dans les rivières de deuxième catégorie (Buëch, Durance, Bléone en aval du confluent avec le Bès, pour notre région.

Aussitôt après la fermeture, les 26 et 30 courant, commenceront les opérations d'alevinage, par la mise en eau de 6.000 truites fario de 19 centimètres. 8.000 truites environ de même qualité et même taille seront déversées dans le courant d'octobre.

Espérons que les éléments et les eaux soient favorables et que les pêcheurs puissent retrouver une grosse partie de ces truites la saison prochaine.

A TOUS DONNEURS DE SANG

Pour les cas urgents, un répertoire comportant le nom de nombreux donneurs de sang se trouve à l'entrée de l'Hôpital de Sisteron, salle du standard.

Nous serions reconnaissants aux personnes non encore inscrites sur ce répertoire de donner tous les renseignements nécessaires : adresse complète, groupe et rhésus et, le cas échéant, le numéro de téléphone où on pourrait les toucher.

D'avance merci.

Le Comité de l'A.D.S.B. de Sisteron.

VARIETES-CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et soirée, un grand film d'aventures à suspense en techniscope et technicolor :

« 50 MILLIONS POUR JOHNS » avec Baker, France Anglade, Mickey Rooney.

DON

A l'occasion du mariage à Digne de sa fille Mireille avec M. Claude Mercader, M. Chauvin René a versé la somme de 40 francs à répartir par moitié entre le Goûter des Vieux et l'Argent de Poche aux Vieillards de l'Hospice. Nos remerciements et nos vœux aux jeunes époux.

LA FOIRE

La foire du mois de Septembre n'a pas apporté un grand mouvement et cela est dû, dans la même journée, aux foires de Riez, de Manosque et de Gap. D'ailleurs, ces foires n'ont pas eu le monde escompté.

Espérons que la prochaine manifestation commerciale soit de meilleure activité.

ECOLE DE MUSIQUE

M. Verplancken, directeur de l'Ecole Municipale de Musique, informe les parents désirant faire inscrire leurs enfants aux cours gratuits de musique qu'il se tiendra à leur disposition, dans le local de la Place de la République :

Mardi 24 Septembre, de 17 à 19 h.
Mercredi 25 Septembre, de 17 à 18 h.
Vendredi 27 Septembre, de 17 à 19 h.

LES BONS-ENFANTS

Samedi 28, à 22 heures, dimanche 29 septembre 1968, en matinée et en soirée, grand bal avec Les Shadoks. Grand concours de boules dimanche à 14 h. (à pétanque). 200 francs de prix plus les mises. Consolante à pétanque : 100 francs plus les mises.

FUEL « ANTAR »
Louis BRÉMOND
TRANSPORTS
Place du Tivoli
04 - SISTERON — Tél. 54
DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON

1F50
La pelote
4 PINGOUINS
100 % pure laine
Un ballon gratuit pendant 15 jours pour tout achat de 20 pelotes de 4 Pingouins
EN VENTE CHEZ :
PINGOUIN
Mme DESPREZ
52, Rue Droite, 52
SISTERON

Rentrée des Classes
LES ETABLISSEMENTS
BARTEX
offrent comme d'habitude tous les articles pour filles et garçons dans des modèles 1968 en très belle qualité et à des prix très étudiés et compétitifs.
Les plus jolies blouses...
pantalons...
jupes...
vestes...
pulls...
polos...
costumes...
manteaux...
cabans... etc...
Tous les sous-vêtements
et les survêtements
pour la gymnastique et le sport
Trousseaux complets
pour pensionnaires
BARTEX
22, rue Droite, 22
04 - SISTERON
La Maison de Confiance
de toute la région
ENTREE LIBRE

Cette semaine dans PARIS-MATCH

— Cogny, général de la malchance.
— Le Théâtre parisien contre-attaque.

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
25, Rue Droite - SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

PECHE
G. SUZAN
Ancienne Maison SILVY
Les Arcades
SISTERON — Tél. 2.46
Ajoute un rayon
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations de toutes montres
Livraison rapide
CAMPING — CHASSE

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE
surface 100 % nylon
ne garde aucune empreinte
tapisom SOMMER
A. ESCULIER
Entrepreneur agréé
« Les Romarins » — La Casse
Tél. 2.88 — SAINT-AUBAN
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique, portes et cloisons accordéon.
Nombreuses références.
Devis gratuit.
—o—
M. ESCULIER se tient toujours à la disposition de sa clientèle Sisteronnaise et de la région pour tous revêtements de sols

INSTITUT DE BEAUTE
Mme Esculier
Esthéticienne Diplômée
vous accueillera dans un cadre agréable pour tous les soins du visage, du corps, sudation par méthode moderne, épilation des jambes, etc...
Sur Rendez-Vous
LA CASSE ——— Tél. 288
SAINT-AUBAN

65 cm
TELEVISEUR TF 2570
PHILIPS
IMAGE GEANTE
EN VENTE :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 1.97

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières
Commerciales
Industrielles

RÉFRIGÉRATEURS
MACHINES A LAVER
20 %
moins cher
que les moins chers
INDESIT
Agent pour la région
A. RANUCCI
Rue Droite — SISTERON

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 5.08
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.M.
GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
SISTERON

MALEFOSSE

Chapitre I (suite)

L'ORAGE

Le lendemain, lorsque Emilie descendit, elle trouva Emmanuelle qui prenait son petit déjeuner sur la terrasse. Il faisait bon malgré la brume legère qui montait des rives de la Durance et s'estompait dans les prés. Il était encore tôt. Emmanuelle rêvait, seule, les paupières demi-closes. Le siège de Charles restait vide en face d'elle. Sa main jouait avec une petite cuillière d'argent qu'elle reposa lorsque sa fille sortit.

Emilie embrassa sa mère, demanda bien que ce fût l'évidence, si son père n'était pas encore levé, prit sa place.

Emmanuelle, après le long silence où l'avait, jusque là, tenu, sa contemplation du paysage matinal, renonça à sa rêverie.

— Avez-vous bien dormi ? demanda-t-elle.

— Emilie avoua que non.

— « L'Orage » ? interrogea encore Emmanuelle.

Emilie regarda autour d'elle comme pour chercher à en retrouver les traces, puis se retourna vers sa mère :

— « Vous savez bien qu'aucun orage ne peut m'empêcher de dormir ».

Pourquoi ne me demandez-vous pas à quelle heure Laurent est-il rentré et d'où il venait, puisque c'est cela qui vous préoccupe. Uniquement cela, n'est-ce pas ?

Emmanuelle détourna la tête.

— « Il.... »

Emilie se tût brusquement : Maxime et Laurent venaient de sortir. On s'embrassa, on parla de la douceur de l'air, sans dire un mot de l'orage. Emilie fut étonnée même que Maxime ne profita pas de cette occasion qu'il avait d'embarrasser son frère.

Puis Emmanuelle se retira, prétextant l'arrivée d'Yvonne et les préparatifs qu'elle avait à faire. Irma servit le petit déjeuner. Personne ne desserra les dents jusqu'à ce que les enfants furent sortis.

Alors Emilie retrouva son entrain, beurrant des tartines qui disparaissaient à peine terminées. Emilie riait, heureuse demandant à Renaud s'il avait fait de beaux rêves, écoutant Valérie raconter ses malheurs avec Jérôme. Emilie riait dans le soleil, illuminée, radieuse, les yeux brillants. Quand son père sortit, elle l'embrassa plus tendrement que de coutume, bien qu'il ne s'en aperçut pas.

Le soleil jouait sur les bandeaux noirs qui encadraient l'ovale parfait de son visage. Emilie riait dans sa robe mauve...

Maxime entra et regagna sa chambre tandis que Laurent prenait le chemin de l'écurie. Emilie laissa les enfants à leurs jeux et accompagna son frère. Il sella Prince, l'enfourcha.

Emilie attendait dans la petite cour pavée. Il lui dit — « à tout-à-l'heure ». Emilie ne répondit pas, regardant avec envie s'éloigner son frère. Soudain, elle l'appela et, tandis qu'il arrêtait son cheval, se mit à courir vers lui.

— « Laurent, dit-elle, emmène-moi avec toi ! »

Ses yeux violets interrogeaient.

— «Dépèche-toi », répondit-il simplement.

***

Aux « Trois Ormes », Paul attendait Emilie.

Lorsqu'à onze heures il ne la vit toujours pas venir, il prit son cheval pour descendre au château. Arrivé à Sisteron, il n'osa pas continuer et alla rendre visite à un ami d'enfance, Denis, qu'il n'avait plus vu depuis de longs mois.

C'était jour de marché. Paul, à cheval, traversa la foule des badauds, paysans endimanchés et bourgeois, colporteurs et marchands de couleurs jetées contre les pierres blanches des murs. Leurs faces sérieuses ou réjouies goguenardes ou sévères l'amusèrent un moment.

Il s'arrêta pour écouter une bohémienne dire la bonne aventure à une jeune fille. La jeune fille était jolie.

Comme il descendait vers la tour de l'Horloge, il vit, à l'ombre dorée des arbres, Emilie et Laurent qui bavardaient avec M. de Montrayes. Emilie riait. Que pouvait encore raconter cet ignoble personnage ?

Paul voulut faire demi-tour, mais les gens qui se pressaient, un peu partout à ses côtés, l'en empêchèrent. A cet instant, Emilie tourna la tête dans sa direction, leva les yeux vers lui.

— « Paul ? » murmura-t-elle.

***

Yvonne d'Arsonville arriva en fin d'après-midi avec Jean. A soixante et un ans, elle avait encore cette vivacité, cette jeunesse de caractère qui étonnaient. Elle avait, sous une apparence fragile, une volonté, une autorité de fer, une force en elle qui l'avait toujours aidée à surmonter les écueils malheureux de sa vie. Veuve à trente ans, elle avait élevé ses trois fils : André, Charles et Jean, sans jamais confier leur éducation à qui que ce soit. Elle les avait élevés et mariés. Et si aujourd'hui, André et Jean étaient veufs, elle se réjouissait de se voir grand mère de sept petits enfants : Paul l'aîné, qu'André avait eu de Julia sa femme, morte peu après sa naissance, Emilie, Maxime et Laurent les enfants de Charles et Valérie, Renaud et Jérôme, ceux de Jean, qu'elle élevait.

Lorsque la voiture remonta l'allée et vint s'arrêter au bas du grand escalier, tout le château était là. Les enfants coururent vers leur grand' mère chérie qui eut un mot aimable pour tout le monde. Jean la suivait. Il y avait même là Mlle Noëllie prête à tendre la joue.

Pourtant on n'avait vu Paul de la journée et on ne savait où trouver Laurent.

***

Michel EYRAUD.

(à suivre.)

© VILLE DE SISTERON

Agence Alpine

ASSURANCES TOUTES BRANCHES
aux meilleures conditions
TRANSACTIONS

TOUS CREDITS AUTOS
Equipement, Modernisation de Magasins ou Installations Commerciales
ACHAT, CONSTRUCTION OU RENOVATION D'IMMEUBLES
Service Permanent — Prêts Complémentaires
A VOTRE DISPOSITION
sans engagement de votre part pour étude de tous financements
Formalités simplifiées — Accords rapides

R. REYNAUD

Avenue de la Libération
« Immeuble d'Etat »
Téléphone 2.06 — SISTERON

et toujours seul Agent agréé AIR FRANCE et COMPAGNIES AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse — Elle vous sera un jour utile

SOMMIERS — MATELAS
NEUF — REPARATIONS
TISSUS D'AMEUBLEMENT
MATELAS LAINE — MOUSSE — RESSORTS
CHAISES — FAUTEUILS
OREILLERS — TRAVERSINS (PLUMES - MOUSSE)

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

BLIZZAND

Maison Raoul COLOMB
SISTERON

MAMANS...
Une bonne nouvelle pour votre budget :
ACHETEZ A CREDIT

chez MAMAN-BÉBÉ

4, rue Mercerie — SISTERON
Toute la Layette Puériculture,
Landaus, Vêtements, etc...
Le Crédit SOFINCO
Plus de soucis pour le Trousseau
Crédit jusqu'à 24 mois

Ancienne Maison JOUVE
CHARBONS — FUEL — TRANSPORTS

R. RETTUGA, successeur

5, rue Mercerie — Tél. 43
CHARBONS TOUTES PROVENANCES — CHARBON DE FORGE
CHARBON DE BOIS — BOIS ALLUMAGE — BOIS CHAUFFAGE
NE SALISSEZ PLUS LA MAISON — RENTREZ VOTRE CHARBON
EN SACS PAPIER DE 12 Kilogs 500 OU 7 Kilogs 500

AGENCE DE PROVENCE
SISTERON — 15, rue de Provence — Tél. 4.43

JAME et SIARD

TOUTES TRANSACTIONS
IMMOBILIERES — COMMERCIALES — INDUSTRIELLES
EXPERTISES IMMOBILIERES ET COMMERCIALES
EN VUE D'ACHAT — VENTE — SUCCESSION — DECLARATION FISCALE
CONTENTIEUX — FISCALITE — TOUS CONSEILS

POISSONNERIE DES ARCADES

TEL. 273
SISTERON
COQUILLAGES — ECREVISSES — LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES — POISSON CONGELE
« LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE »

" Marie-Corinne "
Place Paul Arène
SISTERON

TOUTE LA MAROQUINERIE
LUXE ET FANTAISIE
BOX — VEAU VERNIS —
PORC — JOCK —
PARAPLUIES

GANTS E. PERRIN
BIJOUTERIE FANTAISIE
PRODUITS DE SOINS
JEANNE GATINEAU

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances " L'UNION "
Agence Générale
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

Pour tous vos permis
AUTO-ECOLE JUFFARD — Rue Deleuze — Tél. 4.58 — SISTERON
Leçons sur Simca 1000 - 2 CV
Dauphine - Camion Renault

Aux GALERIES LAFAYETTE

chez M. GREGOIRE Lucien
Bureau de commande :
19, rue Saunerie - SISTERON
LE CATALOGUE
AUTOMNE - HIVER 1968-69
EST ARRIVE

HOTEL - RESTAURANT
DU GRAND CEDRE
SALIGNAC — Tél. 7
Spécialités
Gibiers
Pension
Noces et Banquets
« Ouvert toute l'année »

Etude de Me F. MEYRAN BOUSCARLE
Notaire à BARCELONNETTE
—o—

Société « LE LOUP GAROU »

Société à responsabilité limitée
au Capital de cent dix mille francs
porté à 210.000 Francs
Siège social : PRA LOUP - UVERNET
(Basses-Alpes)
Registre du Commerce N° 65 B 13

Aux termes d'un acte reçu par Maître Françoise MEYRAN, épouse de Monsieur Paul BOUSCARLE, Notaire à BARCELONNETTE, du treize Juin mil neuf cent soixante-huit, enregistré à BARCELONNETTE, le deux Juillet mil neuf cent soixante-huit, Folio 99 N° 112-3, aux droits de mille francs ;

Il appert notamment que :

Le Capital Social qui s'élevait à CENT DIX MILLE FRANCS, divisé en mille cent parts de cent francs chacune numérotées de un à mille cent, a fait l'objet d'une augmentation de capital de CENT MILLE FRANCS pour le porter à DEUX CENT DIX MILLE FRANCS, par voie de création de MILLE parts sociales nouvelles numérotées de mille cent un à deux mille cent, d'un montant nominal chacune de cent francs, entièrement libérées par compensation avec des créances liquides et exigibles sur la Société et que l'article 7 des statuts relatif au capital social a été modifié en conséquence de l'augmentation de capital précitée.

Deux expéditions dudit acte ont été déposées au Greffe du Tribunal de Commerce de DIGNE, le vingt-neuf Août mil neuf cent soixante-huit sous le N° 48.

Pour extrait et mention :
Signé : Me MEYRAN BOUSCARLE.

Petites Annonces

A LOUER
appartement F2 au Gand — conviendrait jeune ménage — S'adresser au bureau du journal.

LA PHARMACIE GASTINEL
sera fermée du **29 septembre au 7 Octobre inclus** pour congés annuels.

A VENDRE
appareil de pyrogravure avec fournitures et outillage — 1 table de cuisine formica — 1 appareil de chauffage à pétrole marque « Aladin » — divers articles de pêche — S'adresser au bureau du journal.

LA BOULANGERIE MARIANI
informe son aimable clientèle qu'elle sera **fermée le lundi, à partir du lundi 30 Septembre 1968 jusqu'au 1er Avril 1969.**

ON DEMANDE
une secrétaire-dactylo — permis de conduire exigé — Ecrire au bureau du journal N° 112.

LA PHARMACIE REY
est fermée du **lundi 18 Septembre au lundi 1er octobre inclus** pour congés.
Le Laboratoire reste ouvert.

CHERCHE
jeune fille pouvant surveiller trois enfants d'âge scolaire, chaque jour, sauf dimanche, de 16 h. 30 à 19 heures. S'adresser à Mme Mouthier, P.T.T. - Sisteron.

Salon de Manucure
et Beauté des Pieds
Dames et Messieurs
*
Mlle Pirone
Diplômée Revlon
21, Rue Droite — SISTERON

LABORATOIRE REY - SISTERON
recherche élève laborantin.

LA MAISON DU CADEAU

13, Rue de Provence, 13
SISTERON — Tél. 95
SPECIALISTE DU CADEAU
DE GOUT A TOUS PRIX
LISTES DE MARIAGES
CADEAUX DE NAISSANCE
CADEAUX DE SOIREE

ETAT-CIVIL

du 13 au 19 Septembre 1968

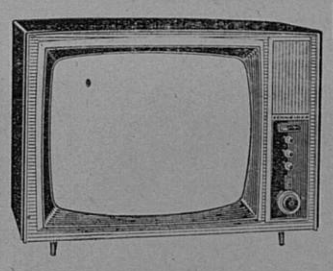
Naissance : Thierry Bernard Emile, fils de Claude Gibert, ajusteur à Château-Arnoux.

Publications de Mariages : Pierre Edgar Carrie, technicien en bâtiment, domicilié à Sisteron, et Pierrette Michelle Munico, secrétaire, domiciliée à Toulouse. — Claude Pierre Gérard Reynaud, électricien, domicilié à Sisteron, et Annie Josette Jeannette Marcelle Jacomet, institutrice, domiciliée à Sisteron.

Mariage : Jean-Pierre Dao, ajusteur, domicilié à Château-Arnoux, et Annik Chantal Herminie Kroepfle, employée de bureau, domiciliée à Sisteron.

Décès : Ernest Camille Luc Bontoux, 87 ans, avenue de la Libération.

TELEVISION **SCHNEIDER** RADIO
Modèles 1969 écran de 59 et 65 cm.
15 modèles différents en magasin
Grand écran 59 cm. : Téléviseur + Table : 1.295 F.
Ecran géant 65 cm. :
Téléviseur + Table + Antenne : 1.890 F.
Reprise anciens téléviseurs



RICHAUD G.

Technicien Diplômé
Av. Paul Arène
SISTERON - Tél. 3.62
Vente à Crédit
Facilités de Paiement
Service après vente
Location
Téléviseurs d'occasion à partir de 300 F.

TROUCHE Paul

Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N choix formidable
U N E qualité irréprochable
A ux prix les meilleurs

GARAGE DU JABRON

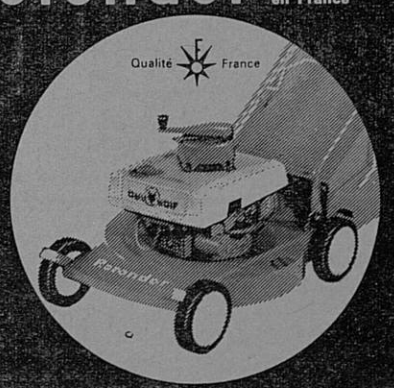
MECANIQUE GENERALE
REPARATION — DEPANNAGE
TOLERIE — PEINTURE

J. P. NADE

Les Bons-Enfants — PEIPIN
Tél. 22
STATION SERVICE

Rotondor

la tondeuse à moteur la plus achetée en France



- coupe et ramasse à la fois sans aucune trace - se trouve aussi à l'aise dans l'herbe haute - 8 modèles : Moteur 2 Temps, 4 Temps - lanceur à impulsion ou à câble à retour automatique - moteur électrique, et modèle autotracté.

Outils WOLF

Documentation, présentation et démonstration :
ROVELLO M.
Quincaillerie Turcan
SISTERON — Tél. 56

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

MEUBLES D'ENSEMBLE
LANDAUS — MOBILIERS D'ENFANTS
GRAND CHOIX DE RIDEAUX
TELEPHONE : 3.77

Claude ANDRÉ

« FINANCIER - ASSUREUR - CONSEIL »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
ET
« LA NORDSTERN »
DECES — VIE — MALADIE — RETRAITE — INCENDIE
AUTOMOBILE — DIVERS — PLACEMENTS FINANCIERS
CREDITS
REÇOIT LE MATIN ET SUR RENDEZ-VOUS — TELEPHONE 214
BLOC A 2 — AVENUE PAUL ARENE — SISTERON - 04

© VILLE DE SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe qu'il vous est possible de lui confier la totalité de vos économies dont vous désirez conserver la disponibilité immédiate. Ces sommes bénéficient toujours de la garantie de l'Etat.

LE LIVRET SUPPLEMENTAIRE vous procure un taux d'intérêt de 3 % soumis à l'impôt sur le revenu. Pour le paiement de cet impôt vous pouvez opter pour le prélèvement forfaitaire qui vous assure un taux de 2,25 % NET ET VOUS DISPENSE DE TOUTE DECLARATION.

Mais n'oubliez pas de compléter votre premier livret qui, dans la limite de 15.000 francs, vous garantit un taux de :

3 % EXONERE DE TOUT IMPOT

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos 6 succursales

LARAGNE — VOLONNE
SAINT-AUBAN — LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène — **SISTERON** Allo : 3.36

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON — RADIALVA — GRUNDIG
MACHINES A LAVER : VEDETTE

FUEL — GAS-OIL — SHELL

RETTUGA Robert

5, rue Mercerie — **Tél. 43**

SEUL DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON
HUILE MOTEUR — PRODUITS D'ENTRETIEN ET DE COMBUSTION MAZOUT
FUEL EN JERRICANES DE 10 OU 20 LITRES AU BUREAU TOUS LES JOURS
CONSULTEZ NOTRE SERVICE THERMOSHELL DE PRET
POUR VOTRE FUTURE INSTALLATION DE CHAUFFAGE CENTRAL

BAGUES DE FIANÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...

De Marta

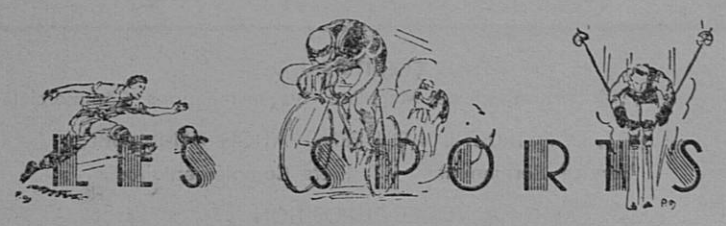
53, rue Droite — **SISTERON**

en vente chez : **RANUCCI**, rue Droite, SISTERON
Grand écran : 1.270 F. Reprise des anciens postes

Agence L'Abeille

Fondée en 1930
Assurances de Toute Nature
Crédits Autos — Financement Immobilier sur Terrains
Constructions — Améliorations
Agencements de Magasins, etc...

Alphonse ALIBERT
Assureur
11, Rue de Provence, 11
SISTERON — Tél. 80



BOULES

Demain Dimanche 22 Septembre, un Concours de Pétanque Mixte (2 hommes et 1 dame) doté de 20.000 anciens francs de prix plus les mises, organisé par « La Boule Sisteronnaise » aura lieu sur la Place de la République.

Inscriptions à 14 heures au Bar Henri, Tél. 1.08.

—o—

CONCOURS DE PETANQUE

Ce concours de boules à pétanque de Samedi dernier, a eu le succès qu'il méritait. De nombreux joueurs, venus d'un peu partout, ont donné la qualité à ce concours et la finale, jouée dans la nuit, a donné victorieuse l'équipe de Marseille, Cantarel, Ruocco, Le Gardian, qui bat l'équipe Volxienne Meffre, Valéro, Bouffier, par 13 à 9.

Une Consolante a eu lieu de suite après la première partie, et l'équipe Sisteronnaise Moullet, Pellier père et fils, bat l'équipe de St-Auban Imbert, Di Giovanni et Nicolosi.

—o—

La pluie, la très abondante pluie, a géné considérablement le déroulement de ce grand concours de boules, organisé par « La Boule Sisteronnaise ».

La journée du dimanche a encore pu se jouer librement, mais la journée du lundi, le concours s'est joué, s'est arrêté, et ainsi de suite, jusqu'à 24 heures.

Malgré celà, 150 joueurs s'inscrivent à ce concours et les parties se disputent avec une participation d'excellents joueurs de toute la région du Sud-Est.

Une finale, pour la forme, s'est disputée et les vainqueurs Giovanetti père et fils et Orsini (Marseille) battent Di Giovanni, Avril et Rossi (Saint-Auban - Sisteron).

—o—

CONCOURS DE PETANQUE MIXTE

Joué en nocturne, ce concours de pétanque mixte (2 hommes 1 femme) a obtenu un grand succès samedi dernier.

Commencé à 21 h. 30, pour finir à 2 heures du matin, 30 équipes se sont présentées à l'inscription. Les dames ont reçu des louanges accordées avec éclat et leur jeu a vivement intéressé les plus grands amateurs de boules. La Société « La Boule Sisteronnaise » a donc obtenu un franc succès. Félicitons joueurs et organisateurs.

Ce concours a été gagné par l'équipe Mlle Barton et les frères Roux qui battent par 13 à 11 l'équipe Mlle Yvette, Di Giovanni et Balp.

RUGBY A XV

Le Club Olympique Sisteronnais, en rugby à XV, reçoit demain dimanche, sur le Stade de Beaulieu, la réputée équipe de Monteux.

Une belle partie de rugby à voir. Coup d'envoi à 15 heures.

LUTTE ET JUDO

Lutte et Judo, sports nouvellement créés dans notre cité par l'U. S. S., vient d'ouvrir ses salles, aménagées et équipées, au Val Gelé.

Les séances d'entrainement ont commencé et les professeurs respectifs Riethmuller et Grégor sont là et font profiter de leur savoir toute une jeunesse, garçons et filles.

Pour la lutte : tous les Mardis à 18 heures.

Pour le judo : tous les Mercredis à 18 heures.

FOOTBALL

L'U. S. S., équipe de football, qui joue en troisième division, se déplace demain à Manosque et joue contre l'E. P. de cette ville.

—o—

Dimanche dernier, à Gap, au Stade Municipal, s'est jouée une rencontre amicale de football entre l'équipe de troisième division du Stade Gapençais et l'U. S. de Sisteron.

Après une partie disputée avec ardeur et vivacité, les joueurs Sisteronnais ont gagné cette rencontre par 3 buts à 2.

ELECTRICITE GENERALE
Force — Lumière
Dépannage Ménager

H. PESCE

Place de la République
Bâtiment B 3
SISTERON
Devis gratuit

SISTERON-VELO BAT LES MEES : 1-0

Pour l'ouverture de la Saison 68-69, l'équipe locale présentait sa formation « type ». Spectateurs nettement insuffisants pour un début de championnat, vu l'enjeu de la partie. Terrain très mauvais état. Arbitrage très moyen. But victorieux à la 83me minute par Taouti.

Vu l'état du terrain, les deux équipes méritent toutes félicitations pour la production de leurs jeux, quant à l'équipe locale aucun élément ne sortait une exhibition extraordinaire mais mérite une bonne mention en bloc. Pour l'équipe adverse deux éléments surgissaient des autres « les deux perles noires », essentiellement l'arrière par son jeu de tête très précis et par ses interventions ultra rapides et en cherchant à alimenter ses avants par des passes courtes, quant au meilleur, il présentait par moment un mur très difficile à franchir. Les deux joueurs à eux seuls méritaient le déplacement d'un public plus nombreux, les restes de l'équipe étaient formés par un accessoire très fragile, par des joueurs inexpérimentés dans la matière, trop jeunes, trop tendres et par des conditions physiques très moyennes sur un terrain très lourd.

Le match étant orchestré par le « Vélo » du début à la fin sans arriver à placer des shoots au but, toutefois l'équipe commence à comprendre que la meilleure défense « c'est l'attaque » à outrance sans négliger le repli au moment voulu.

Malheureusement le « finish » manque toujours comme chez les équipes professionnelles, peut-être trouvera-t-on le butteur sur terrain sec ! ! Espérant par un training intensifié, par des cours au tableau noir l'équipe locale nous réservera au cours de la nouvelle saison quelques bonnes surprises afin d'atteindre son but final tant convoité.

Physionomie du match

Entièrement stupéfait de la manière comme l'équipe du « Vélo » prend la situation en main, suivie d'une attaque à outrance couronnée par un succès éclair devant les buts des Mées par Ben Ali, hélàs, son shoot passe à une dizaine de mètres à côté, qui d'ailleurs aurait mérité d'ouvrir la marque. A la dixième, nouvelle attaque, sanctionnée par un coup franc contre une « perle noire », tiré par Taouti sur Ben Ali, qui rata à nouveau son tir (au lieu de passer le ballon dans les filets). Les avants locaux portent attaques sur attaques dans les 16 mètres, aussi les deux Martiniquais étaient très occupés par leurs interventions par moment pas trop règulières qui se terminaient par quelques coups francs. Malheureusement ils sont très mal bottés ; sur la quantité, l'un d'eux aurait dû ouvrir la marque. Les minutes passent, Les Mées commencent à s'énerver, heureusement que l'arbitre possédait l'initiative pour faire arrêt.

A la trentième minute, premier corner très bien botté par François sans résultat. Quarante-quatrième minute, les avants des Mées arrivent à leur première attaque valable qui échoue de peu. La mi-temps est sifflée sur un score nul qui ne reflète nullement au match. Dès la reprise, Sisteron continue sur sa lancée qui débute par une très belle retournée de Ben Ali qui frôle le poteau, suivi d'un bolide de celui qui frappe en transversale dans chacune de ces deux occasions uniques, le gardien adverse n'était pas à même d'intervenir, c'est la chance qui était à sa portée. Soixante-quatrième minute : tête de Cotto qui méritait mieux, suivie d'une nouvelle tête sur la barre. Le match touche à sa fin, l'adversaire fait sentir qu'il est satisfait du nul, lorsqu'à la quatre-vingt-troisième minute Taouti arrive à tromper le gardien adverse par un shoot dans les 16 mètres, où la balle a été déviée par la boue. Succès entièrement mérité, par terrain sec, le match aurait pu se solder par un 4-0 en faveur du « Vélo ». Il est à souhaiter que les hommes de Cano nous réservent encore quelques bonnes surprises.

Foire de Marseille

Les Autocars PAYAN organisent un voyage le **dimanche 22 Septembre.**

Se faire inscrire au Café de Provence.

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

TOUT POUR L'ENFANT — VAISSELLE — MENAGE
CAMPING — LAINES DU PINGOUIN — REVETEMENT DU SOL
MAROQUINERIE — RIDEAUX, etc...

GRAND BAZAR PARISIEN

17, rue Droite — SISTERON — Téléphone 53

Entrée libre

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints

BONNET René

14, Route de Noyers — **SISTERON** — Tél. 75

ENTREPRENEUR AGREE
TOUS REVETEMENTS PLASTIQUES POUR SOLS ET MURS
BALATUM MOQUETTE
TISSUS D'AMEUBLEMENT — STORES VENITIENS
VENTE — POSE — DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE

Dépositaire agréé : Sommer

TAPISSOM — TAPIFLEX — SOMILINE — SOMVYL

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

BLANC Frères

Route de Gap — **SISTERON** — **Tél. 196**

AUX

MEUBLES SISTERONNAIS

H. FRANÇON

STYLE ET RUSTIQUE
MEUBLES METALLIQUES DE BUREAU
CUISINES — CANAPES - LIT BIPLEX
LITERIE MATLASSOR

***

57, rue Droite — SISTERON — **Tél. 93**

***

FACILITE DE PAIEMENT PAR CREDIT
— CONFORT S.O.F.I.N.C.O. —
ASSURANCE VIE — INVALIDITE — MALADIE

AVIS

Monsieur Robert BARET

1, Avenue Jean-Jaurès, 1

SISTERON

GARAGE PEUGEOT

informe son aimable clientèle que pendant les transformations de son Etablissement, l'atelier mécanique, tôlerie, peinture, la Station-Service et la vente de véhicules neuf et occasion fonctionnent normalement.

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération — **Tél. 195** SISTERON

RICHAUD Georges

TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène — SISTERON **Tél. 3.62**
GRAND CHOIX DE TRANSISTORS ET TELEVISEURS
LABORATOIRE DE DEPANNAGE AGREE
TELEVISEURS : SCHNEIDER — PATHE-MARCONI
MACHINES A LAVER : LINCOLN — THOMSON
REFRIGERATEURS : FRIGECO — FRIMATIC
MAZOUT — CHAUFFAGE PAR AIR CHAUD
CALORIFERES, CUISINIERES : AIRFLAM — ZAEGEL
FACILITES DE PAYEMENT VENTE A CREDIT
PRET ALLOCATIONS FAMILIALES

LE PLUS JOLI CHOIX DE
Robes de Mariées
de la plus simple à la plus élégante
PRET A PORTER DAMES - HOMMES
VERNET-ORLY
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

© VILLE DE SISTERON